



Swedish (Svenska)

Khmer ( )

## Inledande ritualer

Korsets tecken

I faderns namn och  
Son och av den  
Helige Ande.

Amen

Hälsning

Vår Herre Jesus  
Kristus nåd, och  
Guds kärlek, och  
den Helige Andes  
gemenskap vara  
med er alla.

Och med din ande.

Strafflagstiftning

Penit

Bröder (bröder och  
systrar), låt oss  
erkänna våra  
synder, Och så  
förbereda oss för  
att fira de heliga  
mysterierna.

( )

Jag erkänner till  
den Allsmäktige  
Gud Och till dig,  
mina bröder och  
systrar, att jag har  
syndat mycket, I  
mina tankar och  
med mina ord, i  
vad jag har gjort  
och i det jag har  
misslyckats med  
att göra, Genom

, , ,

Swedish (Svenska)

Khmer ( \_\_\_\_\_ )

mitt fel, Genom  
mitt fel, genom  
mitt mest allvarliga  
fel; Därför frågar  
jag välsignad Mary  
Ever-Virgin, alla  
änglar och heliga,  
Och du, mina  
bröder och systrar,  
Att be för mig till  
Herren vår Gud.

Må den

Allsmäktige Gud  
vara barmhärtig  
mot oss, förlåt oss  
våra synder, och  
föra oss till evigt  
liv.

Amen

Kyrie

Herre förbarma.

Herre förbarma.

Kristus, förbarma  
dig.

Kristus, förbarma  
dig.

Herre förbarma.

Herre förbarma.

Gloria

Ära vare Gud i det  
högsta, och fred på  
jorden åt  
människor av god  
vilja. Vi prisar dig,  
vi välsignar dig, vi  
avgudar dig, vi  
prisar dig, vi tackar

Swedish (Svenska)

Khmer (\_\_\_\_\_)

dig för din stora  
ära, Herre Gud,  
himmelske kung, O  
Gud, allsmäktige  
Fader. Herre Jesus  
Kristus, enfödde  
Sonen, Herre Gud,  
Guds Lamm,  
Faderns Son, du tar  
bort världens  
synder, förbarma  
dig över oss; du tar  
bort världens  
synder, ta emot  
vår bön; du sitter  
på Faderns högra  
sida, förbarma dig  
över oss. Ty ensam  
är du den Helige,  
du ensam är  
Herren, du ensam  
är den Högste,  
Jesus Kristus, med  
den helige Ande, i  
Guds Faders  
härlighet. Amen.  
Samla

Låt oss be.

Amen.

Ordets  
liturgi

livurgy

Första  
behandling

Herrens ord.

Tack vare Gud.

Svarspsal

Swedish (Svenska)

Khmer ( )

Andra  
behandling

Herrens ord.

Tack vare Gud.

Evangelium

Herren vara med  
dig.

Och med din ande.

En läsning ur det  
heliga evangeliet  
enligt N.

N.

Ära vare dig, Herre

!

Herrens  
evangelium.

Pris till dig, Herre

Jesus Kristus.

Tros yrke

Jag tror på en Gud,

Fadern

allsmäktige,

skapare av himmel

och jord, av allt

synligt och

osynligt. Jag tror

på en enda Herre

Pontius Pilate

Jesus Kristus, Guds

enfödde Son, född

av Fadern före alla

tider. Gud från

Gud, Ljus från Ljus,

sann Gud från

sann Gud, född,

inte gjord,

konsubstantiell

med Fadern;

genom honom har

allt blivit till. För

, consubstan

Swedish (Svenska)

Khmer (\_\_\_\_\_)

oss män och för  
vår frälsning kom  
han ner från  
himlen, och genom  
den Helige Ande  
inkarnerades av  
Jungfru Maria, och  
blev man. För vår  
skull blev han  
korsfäst under  
Pontius Pilatus, han  
led döden och  
begravdes, och  
steg upp igen på  
tredje dagen i  
enlighet med  
skrifterna. Han  
steg upp till himlen  
och sitter på  
Faderns högra  
sida. Han kommer  
igen i härlighet att  
döma levande och  
döda och hans rike  
kommer inte att ta  
slut. Jag tror på  
den helige Ande,  
Herren, livets  
givare, som utgår  
från Fadern och  
Sonen, som med  
Fadern och Sonen  
tillbeds och  
förhärligas, som  
har talat genom  
profeterna. Jag tror  
på en, helig,  
katolsk och  
apostolisk kyrka.

Swedish (Svenska)

Khmer ( \_\_\_\_\_ )

Jag bekänner ett  
dop till syndernas  
förlåtelse och jag  
ser fram emot de  
dödas  
uppståndelse och  
livet i den  
kommande  
världen. Amen.

Predikan

Universell bön

Vi ber till Herren.

Herre, hör vår bön.

**Eukaristins  
liturgi**

liturgy

Offertorium

Välsignad vare Gud  
för alltid.

Be, bröder (bröder  
och systrar), att  
mitt offer och ditt  
kan vara  
godtagbar för Gud,  
den allsmäktige  
Fadern.

( \_\_\_\_\_ )

Må Herren ta emot  
offret från dina  
händer för hans  
namns pris och  
ära, för vårt bästa  
och hela hans  
heliga kyrkas  
bästa.

Amen.

Eukaristisk bön

Eucharistic

Swedish (Svenska)

Khmer (\_\_\_\_\_)

Herren vara med  
dig.

Och med din ande.

Lyft upp era  
hjärtan.

Vi lyfter upp dem  
till Herren.

Låt oss tacka  
Herren vår Gud.

Det är rätt och  
rättvist.

Helig, Helig, Helig  
Herre,

härskarornas Gud.

Himlen och jorden

är fulla av din

härlighet. Hosianna  
i det högsta.

Välsignad är han  
som kommer i

Herrens namn.

Hosianna i det  
högsta.

**Trons mysterium.**

Vi förkunnar din  
död, Herre, och

bekänn din  
uppståndelse tills

du kommer igen.

Eller: När vi äter  
detta bröd och

dricker denna

kopp, vi förkunnar

din död, Herre, tills  
du kommer igen.

Eller: Rädda oss,  
världens frälsare,

för genom ditt kors

!

Swedish (Svenska)

Khmer (\_\_\_\_\_)

och uppståndelse  
du har gjort oss  
fria.

Amen.

Nattvardsrit

På Frälsarens  
befallning och  
formad av  
gudomlig  
undervisning,  
vågar vi säga:

Fader vår som är i  
himmelen, Helgat  
varde ditt namn;  
kom ditt rike, ske  
din vilja på jorden  
så som i  
himmelen. Ge oss i  
dag vårt dagliga  
bröd, och förlåt oss  
våra överträdelser,  
som vi förlåter  
dem som  
överträder oss; och  
led oss inte i  
frestelse, utan fräls  
oss ifrån ondo.

Befria oss, Herre,  
vi ber, från allt ont,  
ge nådigt frid i  
våra dagar, att  
med hjälp av din  
nåd, vi kan alltid  
vara fria från synd  
och säker från all  
nöd, medan vi  
väntar på det  
välsignade hoppet



Swedish (Svenska)

Khmer (\_\_\_\_\_)

och vår Frälsare  
Jesu Kristi  
ankomst.

För riket, makten  
och äran är din nu  
och för evigt.

Herre Jesus Kristus,  
som sa till dina  
apostlar: Frid  
lämnar jag dig, min  
frid ger jag dig, se  
inte på våra  
synder, men på din  
kyrkas tro, och ge  
henne nådigt frid  
och enhet i  
enlighet med din  
vilja. Som lever  
och regerar för  
evigt och alltid.

Amen.

Herrens frid vare  
med dig alltid.

Och med din ande.

Låt oss erbjuda  
varandra  
fredstecknet.

Guds lamm, du tar  
bort världens  
synder, förbarma  
dig över oss. Guds  
lamm, du tar bort  
världens synder,  
förbarma dig över  
oss. Guds lamm,  
du tar bort  
världens synder,  
ge oss fred.

Swedish (Svenska)

Khmer (\_\_\_\_\_)

Se Guds lamm, se  
honom som tar  
bort världens  
synder. Saliga är  
de som kallas till  
Lammets måltid.

Herre, jag är inte  
värdig att du ska  
gå in under mitt  
tak, men säg bara  
ordet så skall min  
själ bli botad.

Kristi kropp (blod).

( )

Amen.

Låt oss be.

Amen.

## Avslutande ritualer

### Välsignelse

Herren vara med  
dig.

Och med din ande.

Må den allsmäktige

Gud välsigne dig,

Fadern och Sonen

och den Helige

Ande.

Amen.

### Uppsägning

Gå vidare, mässan  
är avslutad. Eller:

Gå och förkunna

Herrens

evangelium. Eller:

Gå i frid och prisa

Swedish (Svenska)

Khmer ( )

Herren genom ditt  
liv. Eller: Gå i frid.

Tack vare Gud.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC